



BOOK4U Co.,Ltd

包羅萬象

上

二

海

尋找「人間四月天」場景  
沿洋在十里洋場黃浦江畔  
留聲機裡傳來令人懷舊的「上海灘」  
體驗老上海「石庫門」世紀情懷  
萬國美食管韻的特色餐廳  
上海愈夜愈美麗



關孫知◎著

國家圖書館出版品預行編目資料

包羅萬象 · 上海／關孫知著 — 臺北縣中和市

：華文網，2000（民89）

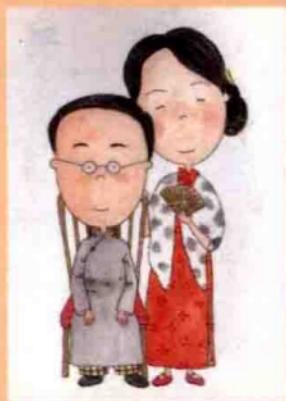
面； 公分 — （中國拼圖；2）

ISBN 957-0446-11-0（平裝）

1 · 上海市 - 描述與遊記

672.19 / 201.6

89007286



# 目錄

## ◎ 感覺準備\_\_07

【護照、簽證、兩岸直航、轉機、航班、行李、機場巴士、匯兌】

## ◎ 感覺出發\_\_15

## ◎ 感覺到達\_\_23

## ◎ 感覺上海\_\_29

### 一、老城區旅遊線\_\_30

【上海老街、老城隍廟、豫園、小桃園清真寺、古城牆大境閣、文廟、徐光啓故居、警鐘樓、董家渡天主教堂、三山會館、南浦大橋、舊貨市場】

### 二、黃浦江畔旅遊線\_\_65

【浦東公車、外灘、渡輪、外灘觀光隧道、奧麗安娜號遊輪、東方明珠塔、金茂大廈、上海國際會議中心、濱江大道、陸家嘴綠地、浦東新商圈、欽賜仰殿道觀、楊浦大橋】

三、南京路旅遊線 93

【南京東路步行街、人民廣場、上海大劇院、上海博物館、廁所博物館、上海城市規畫展示館、大世界遊樂中心、福州路文化街、美食街、上海展覽中心、靜安寺、張愛玲故居、玉佛寺、四川北路、多倫路名人街、魯迅公園、猶太人隔離區】

四、「霞飛路」旅遊線 129

【淮海路、雁蕩路休閒街、中山故居、宋慶齡故居、東正教堂】

五、徐家匯旅遊線 146

【徐家匯天主教堂、光啓公園、龍華塔、龍華寺、八月桂花節】

六、郊區旅遊線 154

【青浦旅遊線、嘉定旅遊線、松江旅遊線】

◎ 感覺黑夜 175

【聽戲、夜景、酒吧、茶館、舞廳】

◎ 感覺睡眠 185

【住宿資訊】

包羅萬象

上海



此为试译，需要斧正的还请告知。——译者注

# 目錄

## ◎ 感覺準備\_\_07

【護照、簽證、兩岸直航、轉機、航班、行李、機場巴士、匯兌】

## ◎ 感覺出發\_\_15

## ◎ 感覺到達\_\_23

## ◎ 感覺上海\_\_29

### 一、老城區旅遊線\_\_30

【上海老街、老城隍廟、豫園、小桃園清真寺、古城牆大境閣、文廟、徐光啓故居、警鐘樓、董家渡天主教堂、三山會館、南浦大橋、舊貨市場】

### 二、黃浦江畔旅遊線\_\_65

【浦東公車、外灘、渡輪、外灘觀光隧道、奧麗安娜號遊輪、東方明珠塔、金茂大廈、上海國際會議中心、濱江大道、陸家嘴綠地、浦東新商圈、欽賜仰殿道觀、楊浦大橋】

三、南京路旅遊線 93

【南京東路步行街、人民廣場、上海大劇院、上海博物館、廁所博物館、上海城市規畫展示館、大世界遊樂中心、福州路文化街、美食街、上海展覽中心、靜安寺、張愛玲故居、玉佛寺、四川北路、多倫路名人街、魯迅公園、猶太人隔離區】

四、「霞飛路」旅遊線 129

【淮海路、雁蕩路休閒街、中山故居、宋慶齡故居、東正教堂】

五、徐家匯旅遊線 146

【徐家匯天主教堂、光啓公園、龍華塔、龍華寺、八月桂花節】

六、郊區旅遊線 154

【青浦旅遊線、嘉定旅遊線、松江旅遊線】

◎ 感覺黑夜 175

【聽戲、夜景、酒吧、茶館、舞廳】

◎ 感覺睡眠 185

【住宿資訊】

# 序

上海，給你什麼感覺？

有人為了懷舊去上海，尋找歷史的痕跡。有人為了一窺浦東摩天大樓，登上閃亮的東方明珠塔。

不管旅人是為了什麼目的去上海，我只能用「包羅萬象」四個字來形容她，因為再多的文字都寫不盡上海的多樣，再多的語言都只能描繪上海的其中一個面貌。

這是一個超越香港的迷人城市，她更有一種所有亞洲城市都無法取代的時代魅力，更是一個讓人覺得去了還會想再去的城市，一次、兩次，甚至長期居留的地方。

從路邊攤、美食街到大酒店，大街

---

小巷的各種誘人美食，比香港更便宜，比香港更多樣，香港有的她更道地，香港沒有的她全部都有，最重要的是價格便宜驚人，物超所值。

兩岸直航後，縮短了台滬兩地的距離，這個比香港離台灣更近的城市，肯定是所有新新新人類或新新老人類，都會著迷的城市。

怎樣前往上海體驗世紀風情呢？

跟團！？太遜了，太笨了，太傻了，太呆了，太驢了，太蠢了…！

只有拿著這本書自助旅行，不管是天才或白癡，新人類或老人類，小孩或大人，保證你絕對能夠獨當一面，個個都是上海通。

---

不要怕！大膽地帶著關孫知的《包羅萬象・上海》，你就不會在台灣被旅行社坑，然後在大陸被別人宰，你吃到的食物絕對是最道地的，你玩到絕對是旅遊團鮮少接觸的地方，你絕對有一種完全體驗上海的深度之旅，不管三天、五天或七天。

相信我！

---

◎ 感  
覺  
准  
備。





## ◎如何去上海

你有護照嗎？

1 你可以親自前往以下幾個地方辦理，或者交給旅行社代辦，需要約一星期的工作天，費用1000元至1200元。

**外交部領事事務局**

台北市濟南路一段2之2號3樓至5樓

電話：〔02〕2343-8888

**台中辦事處**

台中市民權路216號9樓

電話：〔04〕222-2799

**高雄辦事處**

高雄市成功一路436號2樓

電話：〔07〕211-0605

**花蓮辦事處**

花蓮市中山路371號6樓

電話：〔038〕331-023

**準備文件** 3個月內的2吋脫帽正面照片3張、身份證正本及2份影本、戶口名簿正本或最近6個月內辦理的戶籍謄本。

↓交給旅行社或親自辦理

七天之後

護照到手了



浦東新區



② 役男第一次出國，必須先前往戶籍所在地的鄉鎮市公所辦理，然後再去辦護照。第二次出國，則不必至鄉鎮市公所報到，只要直接至出入境管理局加貼條碼即可。注意，每一次出境不得超過二個月喔！否則下一次就不能再出國旅行了。

### ◎在上海待多久？

你有幾天的假期呢？三天、五天、七天，



浦東夜景

還是一個月呢？

上海，是一個適合短期或「長期」旅行的地方，而且交通便利，從上海去中國其它地方，都十分方便。怎麼說適合長期旅行呢？很多人認為上海沒啥好玩的，而且觀光資源少得可憐，說這種話的人大概不瞭解上海，就我在上海一個月的觀察，我認為上海的旅遊業在未來會超越香港，而且她比香港更多元，費用也更便宜，至少在「美食」方面，她比上海更多樣化，價格也比台灣和香港便宜，而且你在香港想吃的東西，都能在上海以更便宜的價格吃到，還有更多東西更是香港所沒有的。所以，短期旅行上海可以大致體會你要的上海感覺，長期旅居上海，你能更加被她獨特的魅力所吸引，絕對不騙你！

### ◎簽證如何取得？〔兩岸政策不定，以最新的規定為準〕

1 第一次辦台胞證的人，需要一個星期的工作天，費用在1800元至2000元之間。



準備文件：台胞證正本

↓ 交給旅行社

旅行社會送到澳門或香港辦簽證

↓ 七天之後

送到你的手上

**2** 已經有台胞證的人，需要三天的工作天，費用在700至800元之間。

準備文件：台胞證正本

↓ 交給旅行社

旅行社會送到澳門或香港辦簽證

↓ 三天之後

送到你的手上

- ③ 台胞證每一次簽證可停留在中國內地境內三個月，從簽證日算起，而不是從入境日算起喔！如果必須停留超過三個月，可以在當地的公安局外事處辦理延長。

